



CZ

DEVILBISS

KOMPAKTNÍ KONCENTRÁTOR KYSLÍKU - NÁVOD K POUŽITÍ

POZOR - Přečtěte si před spuštěním přístroje návod k obsluze.

UPOZORNĚNÍ – Federální zákony (USA) omezují prodej tohoto zařízení na lékaře nebo na lékařský předpis.

⊗ NEBEZPEČÍ - NEKURŤE

CE 0044



CZ

OBSAH

ENGLISH.....	2
ESPAÑOL	10
FRANÇAIS	18
DEUTSCH	26
ITALIANO	34
NEDERLANDS	42
PORTUGUES	50

OBSAH

IEC Symboly.....	3
Důležitá bezpečnostní opatření	3
Úvod	3
Proč vám váš lékař indikoval přídavný kyslík	3
Jak funguje váš koncentrátor	3
Důležité části vašeho koncentrátoru	4
Nastavení koncentrátoru	5
Před spuštěním koncentrátoru.....	5
Jak pracovat s koncentrátorem.....	5
Provoz DeVilbiss OSD	6
Rezervní kyslíkový systém	6
Péče o koncentrátor	7
Poradce při potížích	8
Specifikace	9
Prohlášení o shodě.....	9

UPOZORNĚNÍ – Federální zákony (USA) omezují prodej tohoto zařízení na lékaře nebo na lékařský předpis.

POKYNY K POUŽITÍ - DeVilbiss Kyslíkový koncentrátor je určen pro použití při přídavné nízkoprůtokové kyslíkové terapii doma, v pečovatelských domech, v zařízeních pečujících o pacienty, atd.

VAROVÁNÍ

Za určitých okolností může být kyslíková terapie nebezpečná. Před použitím koncentrátoru kyslíku je vhodné vyhledat radu lékaře.

Informace o lékaři

Jméno lékaře: _____

Telefon: _____

Adresa: _____

Informace o indikaci

Jméno: _____

Počet litrů kyslíku za minutu v klidu: _____

během činnosti: _____ jiné: _____

Spotřeba kyslíku za den Hodiny: _____

Minuty: _____

Poznámky: _____

Sériové číslo DeVilbiss 5-litrového kyslíkového koncentrátoru s OSD:

Informace o poskytovateli zařízení DeVilbiss

Osoba provádějící

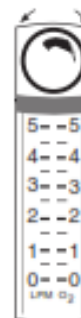
nastavení: _____

Byl(a) jsem s tímto návodem k obsluze seznámen(a) a zároveň jsem byl(a) poučen(a) o bezpečném používání a péči o DeVilbiss Kyslíkový koncentrátor.

Podpis: _____

Datum: _____

Zvýšení



Model DeVilbiss
s obsahem 5-ti
litrů

IEC SYMBOLY/DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ/ ÚVOD

Aplikovaná část typu B
Vypnuto

O I Zapnuto

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neotvírat

Pozor Vyhledejte v Návodu k použití: Katalogové číslo

Sériové číslo

Střídavý proud

Dvojitá izolace Reset

elektronické zařízení, které musí být recyklováno podle směrnice ES 2002/96/ES - Odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE)

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím DeVilbiss koncentrátoru si přečtěte celou tuto příručku. Důležité informace jsou v této příručce zdůrazněny následujícími výrazy:

NEBEZPEČÍ Důležité bezpečnostní informace o nebezpečí, jehož následkem může být vážné zranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ Důležité bezpečnostní informace o nebezpečí, jehož následkem může být vážné zranění.

UPOZORNĚNÍ Informace předcházející poškození výrobku. **POZNÁMKA** Informace, jimž je třeba věnovat zvláštní pozornost.

V celé této příručce jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny; věnujte zvláštní pozornost všem informacím týkajícím se bezpečnosti.



**NEBEZPEČÍ! ZÁKAZ
KOUŘENÍ!**

PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE VŠECHNY POKYNY. NÁVOD USCHOVEJTE.

ÚVOD

Tento návod k obsluze vás seznámí s koncentrátorem kyslíku DeVilbiss. Přečtěte si tento návod před spuštěním přístroje a ujistěte se, že jste mu zcela porozuměli. V celé této příručce jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny; věnujte zvláštní pozornost všem informacím týkajícím se bezpečnosti. Pokud budete mít jakékoliv dotazy, obraťte se na poskytovatele přístroje DeVilbiss.

VAROVÁNÍ

Pro vaši bezpečnost musí být koncentrátor kyslíku použit v souladu s indikací vaším lékařem. Toto zařízení obsahuje elektrická a / nebo elektronická zařízení. Postupujte podle místně platných nařízení a recyklačních postupů týkajících se nakládání s komponenty zařízení.

NEBEZPEČÍ

V přítomnosti kyslíku může dojít k rychlému vznícení. Nekuřte, je-li váš koncentrátor kyslíku v provozu, nebo pokud jsou v blízkosti osoby podrobující se kyslíkové terapii. Nepoužívejte ve vzdálenosti do 5 stop (1,6 m) od horkých předmětů či potenciálních zdrojů jiskření a otevřeného ohně.

Proč vám váš lékař předepsal přídatný kyslík

V dnešní době mnoho lidí trpí onemocněním srdce, plic a dalšími respiračními chorobami. Mnoha těmto lidem může pomoci právě přídatná kyslíková terapie. Vaše tělo potřebuje k tomu, aby správně fungovalo, stálý přísun kyslíku. Váš lékař vám předepsal přídatnou kyslíkovou terapii, protože se vám nedostává dost kyslíku z okolního vzduchu. Přídatná dodávka kyslíku zvýší množství kyslíku, které vaše tělo přijímá.

Přídatná dodávka kyslíku není návyková. Váš lékař předepsal konkrétní příjem kyslíku ke zlepšení symptomů, jako jsou bolesti hlavy, ospalost, zmatenost, únava nebo zvýšená podrážděnost. Pokud tyto příznaky přetrvávají po zahájení léčby přídatným kyslíkem, poradte se s lékařem.

DŮLEŽITÉ ČÁSTI VAŠEHO KONCENTRÁTORU/PŘÍSLUŠENSTVÍ

Jak funguje váš DeVilbiss Kyslíkový koncentrátor

Kyslíkové koncentrátorů jsou z dostupných možností nejspolehlivější, nejefektivnější a nejpohodlnější zdroje přídavného kyslíku. Kyslíkový koncentrátor je elektricky poháněn. Příklad odděluje kyslík z okolního vzduchu, což umožňuje dodávky vysoce čistého přídavného kyslíku prostřednictvím koncového dílu. Ačkoli koncentrátor filtruje kyslík z okolního vzduchu, neovlivní to normální množství kyslíku v místnosti.

DŮLEŽITÉ ČÁSTI VAŠEHO KONCENTRÁTORU

Věnujte prosím dostatek času seznámení se s koncentrátorem kyslíku DeVilbiss před jeho uvedením do provozu.

Pohled zepředu (obr. 1)

1. Návod k obsluze
2. Zelený indikátor napájení - svítí, když je koncentrátor v provozu.
3. Vypínač | = ZAPNUTO O = VYPNUTO
4. Regulace průtokoměru
5. Průtokoměr
6. Jistič - resetuje přístroj po vypnutí následkem elektrického přetížení.
7. Kyslíkový výstup ± kyslík se rozptýluje přes tento výstup.
8. Indikátor normálního obsahu kyslíku (zelené) (viz str. 6).
9. Indikátor nízkého obsahu kyslíku (žluté) (viz str. 6).
10. Červený indikátor stavu vyžadujícího zásah obsluhy - pokud svítí, kontaktujte svého poskytovatele DeVilbiss zařízení.

Pohled zezadu (Obr. 2)

11. Důležitá bezpečnostní opatření
12. Držadlo
13. Výfuk
14. Napájecí kabel a / nebo IEC konektor napájení.
15. Popruh kabelu
16. Vzduchový filtr - zabráňuje vstupu nečistot, prachu a textilních vláken do přístroje.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Níže uvedené příslušenství bylo schváleno k použití s DeVilbiss koncentrátory kyslíku:

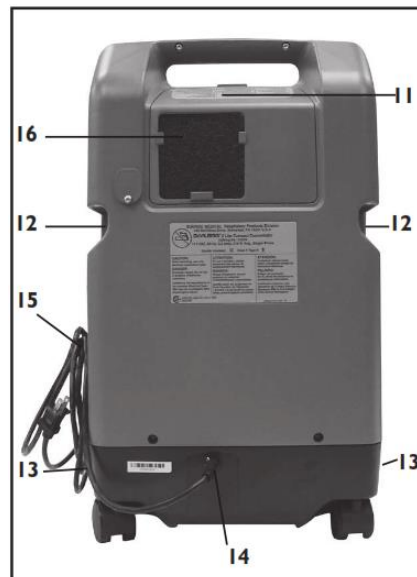
Bublínkový zvlhčovač (kapacita 200 ml) - 50/krabice	HUM16
Kanyla (jednorázová) - 50/krabice	CAN00
Kanyla s kyslíkovou hadičkou délky 2,1 m (7 stop) (jednorázové) - 50/krabice	CAN70
Spojovací prvek kyslíkového výstupu - umělohmotný - 1/balení	CN100
Kyslíkové hadičky (jednorázové)	
- 2,1 m (7 stop) - 50/krabice	OST07
- 4,2 m (14 stop) - 50/krabice	OST15
- 7,5 m (25 stop) - 25/krabice	OST25
- 15 m (50 stop) - 15/krabice	OST50

POZNÁMKA– Použití některých zvlhčovačů a příslušenství, které není uvedeno výše, mohou narušit funkci koncentrátoru kyslíku.

POZNÁMKA Mezi koncentrátorem a pacientem může být maximálně 50 stop (15 metrů) hadiček plus 7 stop (2,1 m) kanyly a bublínkového zvlhčovače.



Obrázek 1



Obrázek 2

NASTAVENÍ A PROVOZ

JAK NASTAVIT KYSLÍKOVÝ KONCENTRÁTOR

1. Umístěte přístroj v blízkosti elektrické zásuvky v místnosti, kde trávíte většinu svého času.

Udržujte koncentrátor kyslíku ve vzdálenosti nejméně 5 stop (1,6 m) od horkých objektů a zdrojů jiskření nebo otevřeného ohně.

POZNÁMKA – *Nepřipojujte k zásuvce ovládané vypínačem na zdi. V zásuvce by neměly být zapojeny žádné jiné spotřebiče.*

2. Umístěte přístroj alespoň 6 palců (16 cm) od stěn, závěsů a jiných předmětů, které by mohly bránit normálnímu vstupu vzduchu do a výstupu z vašeho koncentrátoru kyslíku. Koncentrátor kyslíku by měl být umístěn tak, aby nedocházelo ke vstupu znečišťujících látek či výparů.

PŘED SPUŠTĚNÍM KYSLÍKOVÉHO KONCENTRÁTORU

1. Před spuštěním přístroje vždy zkontrolujte, zda je vzduchový filtr (umístěn na zadní straně jednotky) čistý. Správné čištění tohoto filtru je popsáno v sekci Péče o váš koncentrátor na straně 7.

2. Připojte vhodné příslušenství ke kyslíkovému výstupu.

Připojení kyslíkové hadice:

- Přišroubujte konektor kyslíkového výstupu na kyslíkovou výpušť.
- Připojte kyslíkovou hadičku přímo ke konektoru (Obr. 3).

Připojení kyslíkové hadice s funkcí zvlhčování:

Pokud váš lékař předepsal v rámci léčby použití kyslíkového zvlhčovače vzduchu, postupujte podle následujících kroků:

- Naplňte láhev zvlhčovače destilovanou vodou. Nepřepĺnujte. (Pokud používáte předplněnou láhev, přejděte k bodu b.)
- Zašroubujte křídlovou matici nacházející se na horní části láhve zvlhčovače k výstupu kyslíku tak, aby byla zavěšena (Obr. 4). Ujistěte se, že je řádně utažena.
- Připojte kyslíkovou hadičku přímo na výstupní konektor na víku lahve zvlhčovače (Obr. 5).

3. Váš lékař vám předepsal buď nosní kyslíkové brýle nebo dýchací masku. Ve většině případů jsou již připojené ke kyslíkovým hadičkám. Pokud ne, postupujte podle instalačních pokynů výrobce.

4. Vyjměte úplně napájecí kabel z kapelového popruhu. Ujistěte se, že je vypínač v pozici Vypnuto a zasuňte zástrčku do zásuvky na zdi. Jednotka je zajištěna dvojitou izolací před úrazem elektrickým proudem.

POZNÁMKA - (Pouze přístroje na 115 voltů) *Zástrčka na koncentrátoru kyslíku DeVilbiss má jeden kolík širší než druhý. Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, je možné tuto zástrčku zapojit do zdi pouze jedním způsobem. Nepokoušejte se odstranit tento bezpečnostní prvek.*

VAROVÁNÍ

Nesprávné použití napájecího kabelu a zástrčky mohou způsobit popálení, požár nebo jiné nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte přístroj, pokud je napájecí kabel poškozen.

POUŽÍVÁNÍ DEVILBISS KONCENTRÁTORU KYSLÍKU

NEBEZPEČÍ

V přítomnosti kyslíku může dojít k rychlému vznícení. Nekuřte, je-li váš koncentrátor kyslíku v provozu, nebo pokud jsou v blízkosti osoby podrobující se kyslíkové terapii. Udržujte koncentrátor kyslíku ve vzdálenosti nejméně 5 stop (1,6 m) od horkých objektů a zdrojů jiskření nebo otevřeného ohně.



Obrázek 3



Obrázek 4



Obrázek 5



NEBEZPEČÍ! ZÁKAZ KOUŘENÍ!

1. Uvedte hlavní vypínač do polohy Zapnuto. Při zapnutí přístroje se krátce rozsvítí všechny čtyři kontrolky (napájení, nutný zásah obsluhy, nízký obsah kyslíku a normální obsah kyslíku) na předním panelu a krátce se rozezní zvukový signál. Po několika sekundách zůstanou rozsvícené pouze indikátory napájení a normální obsah kyslíku.

NEBEZPEČÍ

Nevytahujte kanylu v době, kdy koncentrátor dodává kyslík. Vysoké koncentrace kyslíku mohou způsobit rychlé vznícení.

POZNÁMKA - Pokud se rozsvítí kontrolka Nutný zásah obsluhy a rozezní se zvukový signál, ale jednotka není v provozu, znamená to, že do jednotky nepřichází elektrický proud. Podívejte se na tabulku Řešení menších problémů na straně 8 a obraťte se na svého poskytovatele přístroje DeVilbiss, je-li to nutné.

POZNÁMKA - Pokud zaznamenáte slyšitelné nízkofrekvenční vibrace, jednotka nefunguje správně. Podívejte se na tabulku Řešení menších problémů na straně 8 a obraťte se na svého poskytovatele přístroje DeVilbiss, je-li to nutné.

2. Podívejte se na průtokoměr a ujistěte se, že kulička průtokoměru se nachází na lince vedle hodnoty vašeho předepsaného průtoku.

UPOZORNĚNÍ - Je velmi důležité dodržovat svůj předpis kyslíkové terapie. Nesnižujte ani nezvyšujte průtok kyslíku - poradte se s lékařem.

POZNÁMKA - Je možné, že váš DeVilbiss poskytovatel přednastavil průtokoměr tak, aby nemohl být přenastaven.

POZNÁMKA - Budete-li otáčet regulátorem průtokoměru ve směru hodinových ručiček, průtok se bude snižovat (a nakonec se vypne přítok kyslíku). Budete-li otáčet regulátorem průtokoměru proti směru hodinových ručiček, průtok se bude zvyšovat.

POZNÁMKA - U předpisu recepty z 5 l / min se ujistěte se, že se kulička nachází na stupnici vedle 5 litrů, neměla by se dotýkat červené čárky. Nastavení průtoku na hodnotu vyšší než 5 může způsobit zhoršení čistoty kyslíku.

POZNÁMKA - Alarm nízkého průtoku se aktivuje v případě, že kulička průtokoměru klesne pod 0,3 l / min . Jednotka bude nadále fungovat, ale rozsvítí se kontrolka Nutný zásah obsluhy a rozezní se akustický signál. Nastavte průtokoměr na svůj předepsaný průtok.

3. Váš DeVilbiss koncentrátor je nyní připraven k použití, umístěte kanylu nebo masku (obr. 6). Během dvaceti minut dosáhne kyslíkový koncentrátor požadovaného výkonu.

Fungování DeVilbiss OSD®

OSD (kyslíkové snímací zařízení) je zařízení zabudované v kyslíkovém koncentrátoru, které sleduje kyslík vyrobený vaším přístrojem. Při zapnutí přístroje se krátce rozsvítí všechny čtyři kontrolky (napájení, nutný zásah obsluhy, nízký obsah kyslíku a normální obsah kyslíku) na předním panelu. Po několika sekundách zůstanou rozsvícené pouze indikátory napájení a normální obsah kyslíku.

OSD kontrolky na předním panelu jsou následující:

- Zelená kontrolka – Normální obsah kyslíku – přijatelná hladina
- Žlutá kontrolka – Nízký obsah kyslíku – pod přijatelnou hladinou.

Pokud čistota kyslíku klesne pod přijatelnou úroveň, zelená kontrolka **Normální obsah** kyslíku se vypne a žlutá kontrolka **Nízký obsah kyslíku** se rozsvítí. Přepněte do rezervního kyslíkového systému. Podívejte se na tabulku Řešení menších problémů na straně 8 a obraťte se na svého poskytovatele přístroje DeVilbiss, je-li to nutné.

Jako další bezpečnostní prvek funguje přerušovaný zvukový signál, který se rozezní v případě, že bude čistota kyslíku i nadále klesat. Obraťte se okamžitě na poskytovatele zařízení DeVilbiss. Nepokoušejte se provádět žádné další zásahy do přístroje.

REZERVNÍ KYSLÍKOVÝ SYSTÉM

V rámci prevence vám může váš poskytovatel DeVilbiss dodat rezervní kyslíkový systém. Pokud váš přístroj přijde o zdroj elektrické energie, nebo nefunguje správně, rozezní se zvuk signálu Systému varování pacienta a upozorní vás, abyste přešli na rezervní kyslíkový systém (pokud existuje) a kontaktovali svého poskytovatele DeVilbiss zařízení.



Obrázek 6

JAK PEČOVAT O VÁŠ DEVILBISS KYSLÍKOVÝ KONCENTRÁTOR

POZNÁMKA - Používejte bez lubrikantů, olejů či mastí.

VAROVÁNÍ

Před každým čištěním přístroj vypněte.

Kyslíkový Zvlhčovač (lahve pro opakované použití)

Pokud váš lékař předepsal zvlhčování, čistěte láhev zvlhčovače denně. Postupujte podle návodu výrobce. Pokud nebyly pokyny pro čištění dodány, postupujte podle následujících kroků:

1. Umyjte zvlhčovač v roztoku teplé vody a přípravku na mytí nádobí (obr. 7). 2. Namočte zvlhčovač do roztoku jednoho dílu octa na tři díly horké vody na 30 minut (Obr. 8). Tento roztok se chová jako dezinfekční činidlo. 3. Důkladně opláchněte teplou vodou z vodovodu a pro použití naplňte destilovanou vodou (obr. 9). Nepřeplňujte.

Kanyla, maska a hadičky

Vyčistěte a vyměňte kanylu, masku a hadičky podle pokynů svého poskytovatele DeVilbiss zařízení.

Vzduchový filtr a konektor kyslíkového výstupu

Vzduchový filtr a konektor by se měly čistit minimálně jednou týdně. Chcete-li je vyčistit, postupujte podle následujících kroků:

1. Vyměňte vzduchový filtr, který se nachází na zadní straně přístroje. Odstraňte konektor kyslíkového výstupu (pokud jej používáte). 2. Umyjte v roztoku teplé vody a přípravku na mytí nádobí (obr. 10). 3. Důkladně opláchněte teplou vodou a utřete do sucha. Filtr by měl být zcela suchý před tím, než jej nainstalujete zpět.

UPOZORNĚNÍ - Aby se zabránilo poškození přístroje, nepokoušejte se přístroj používat bez vzduchového filtru a nepoužívejte jej, je-li filtr ještě vlhký.

Vnější povrch

Podle potřeby vyčistěte vnější povrch koncentrátoru vlhkým hadříkem nebo houbou s jemným čisticím prostředkem a vytřete do sucha.

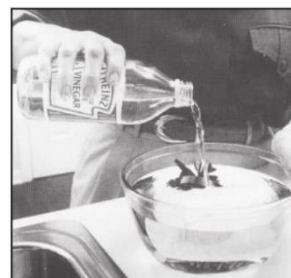
VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt koncentrátoru. Kryt by měl být odstraněn pouze kvalifikovaným technikem DeVilbiss. Nenanášejte kapaliny přímo na kryt přístroje nebo použijte organická rozpouštědla nebo čisticí prostředky.

Používání agresivních chemických látek (včetně alkoholu) se nedoporučuje. Pokud je nutné baktericidní čištění, nepoužívejte přípravek na bázi alkoholu, aby se zabránilo neúmyslnému poškození.



Obrázek 7



Obrázek 8



Obrázek 9



Obrázek 10

PORADCE PŘI POTÍŽÍCH

Následující tabulka řešení problémů vám pomůže analyzovat a opravit drobné závady kyslíkového koncentrátoru. Pokud navrhované postupy nepomohou, přepněte na rezervní kyslíkový systém a zavolejte DeVilbiss poskytovatele. Nepokoušejte se provádět žádné další zásahy do přístroje.

VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt. Kryt by měl být odstraněn pouze kvalifikovaným technikem DeVilbiss.

TABULKA ŘEŠENÍ MENŠÍCH ZÁVAD

PROJEV	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
A. Přístroj nefunguje. Kontrolka napájení nesvítí, ačkoli je vypínač v pozici Zapnuto. Je slyšet zvukový výstražný signál a svítí kontrolka Nutný zásah obsluhy.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napájecí kabel není správně vložen do zásuvky. 2. V elektrické zásuvce není elektrická energie. 3. Jistič Kyslíkového koncentrátoru je aktivován. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte připojení napájecího kabelu do zásuvky. U 230 V přístroje také zkontrolujte síťové připojení na zadní straně přístroje. 2. Zkontrolujte své domácí jističe a resetujte je v případě potřeby. Použijte jinou zásuvku, pokud se situace opakuje. 3. Stiskněte reset tlačítko jističe koncentrátoru umístěné pod vypínačem. Použijte jinou zásuvku, pokud se situace opakuje. Pokud výše uvedené postupy nepomohou, obraťte se na svého poskytovatele DeVilbiss.
B. Jednotka funguje, kontrolka napájení svítí a hlavní vypínač je v pozici Zapnuto. Červená kontrolka Nutný zásah obsluhy svítí. Zvuková výstraha může být slyšet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vzduchový filtr je ucpaný. 2. Odvod plynů je ucpaný. 3. Je ucpaná nebo vadná kanyla, maska na obličej, nebo kyslíkové hadičky. 4. Je ucpaná nebo vadná láhev zvlhčovače. 5. Průtokoměr je nastaven na příliš nízké hodnoty. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte vzduchový filtr. Pokud je filtr špinavý, umyjte jej podle návodu na straně 7. 2. Zkontrolujte oblast výfuku, ujistěte se, že není nic, co by překáželo odchodu vzduchu. 3. Odpojte kanylu nebo obličejovou masku. Je-li řádný průtok obnoven, vyčistěte ji nebo vyměňte. Odpojte hadičky na kyslík u kyslíkového výstupu. Je-li řádný průtok obnoven, zkontrolujte, zda nejsou na kyslíkových hadičkách nějaké překážky nebo smyčky. Vyměňte v případě potřeby. 4. Odpojte zvlhčovač od kyslíkového výstupu. Docílíte-li tak správného průtoku, vyčistěte nebo vyměňte zvlhčovač. 5. Nastavte průtokoměr na předepsaný průtok. Pokud výše uvedené postupy nepomohou, obraťte se na svého poskytovatele DeVilbiss.
C. Jednotka funguje, kontrolka napájení svítí a hlavní vypínač je v pozici Zapnuto. Nízkofrekvenční vibrující zvuk je slyšet.		<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypněte svůj přístroj. Přepněte do rezervního systému kyslíku a obraťte se okamžitě na svého poskytovatele DeVilbiss.
D. Zelená kontrolka Normální obsah kyslíku a žlutá kontrolka Nízký obsah kyslíku svítí najednou nebo nesvítí ani jedna z nich.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selhání OSD. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Obratě se okamžitě na poskytovatele zařízení DeVilbiss.
E. Žlutá kontrolka Nízký obsah kyslíku svítí nebo žlutá kontrolka Nízký obsah kyslíku svítí a zároveň	<ol style="list-style-type: none"> 1. Průtokoměr není správně nastaven. 2. Vzduchový filtr je ucpaný. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ujistěte se, že průtokoměr je správně nastaven na předepsanou hodnotu.

je slyšet přerušovaný signál.	3. Odvod plynů je ucpaný.	2. Zkontrolujte vzduchový filtr. Pokud je filtr špinavý, umyjte jej podle návodu na straně 7. 3. Zkontrolujte oblast výfuku, ujistěte se, že není nic, co by překáželo odchodu vzduchu. Pokud výše uvedené postupy nepomohou, obraťte se na svého poskytovatele DeVilbiss.
F. Červená kontrolka Nutný zásah obsluhy svítí a zároveň je slyšet přerušovaný signál.	1. Průtokoměr není správně nastaven. 2. Vzduchový filtr je ucpaný. 3. Odvod plynů je ucpaný.	1. Ujistěte se, že průtokoměr je správně nastaven na předepsanou hodnotu . 2. Zkontrolujte vzduchový filtr. Pokud je filtr špinavý, umyjte jej podle návodu na straně 7. 3. Zkontrolujte oblast výfuku, ujistěte se, že není nic, co by překáželo odchodu vzduchu. Pokud výše uvedené postupy nepomohou, obraťte se na svého poskytovatele DeVilbiss.
G. Pokud se objeví jakékoli jiné problémy s koncentrátorem kyslíku.		1. Vypněte svůj přístroj. Přepněte do rezervního systému kyslíku a obraťte se okamžitě na svého poskytovatele DeVilbiss.

TECHNICKÉ ÚDAJE / PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

TECHNICKÉ ÚDAJE

DEVILBISS MODEL S OBASHEM 5 LITRŮ

Katalogové číslo	525DS	525KS
Dodávané množství (Nižší množství je možné při nízkém průtoku)	1 až 5 l/min	
Maximální doporučený průtok (při jmenovitém výstupním tlaku nula a 7 kPa)	5 l/m	
Výstupní tlak	8.5 psig (58.6 kPa)	
Výpočtový elektrický výkon	115 V, 60 Hz, 3,3 Amp	220-230 V~, 50 Hz, 1.55 Amp 230 V~, 60 Hz, 1.9 Amp
Rozsah provozního napětí	97-127 V~, 60 Hz	187-255 V~, 50 Hz 195-255 V~, 60 Hz
Procento kyslíku	1-5 LPM=93%±3%	
Provozní nadmořská výška (Testováno pouze při 21 ° C) 0-1500 M (0-4921 ft) 1500-4000 M (4921-131233 ft)	<i>Napříč rozsahem napětí:</i> Žádné snížení výkonu <i>Testováno pouze při jmenovitém napětí:</i> Žádné snížení výkonu	<i>Napříč rozsahem napětí:</i> Žádné snížení výkonu <i>Testováno pouze při 230V/50Hz:</i> Žádné snížení výkonu
Rozsah provozního prostředí 5°C až 40°C, vlhkost 10% až 95%	Žádné snížení výkonu v celém rozsahu provozního napětí	
Spotřeba energie	310 W prům. 275 W při 2,5 l/min & méně	230V / 50 Hz - 312 W prům. 230V / 50 Hz - 296 W prům. při 2,5 l/min a méně 230V / 60 Hz - 387 W prům. 230V / 60 Hz - 369 W prům. při 2,5 l/min a méně
Váha	36 liber (16.3 kg)	36 liber (16.3 kg)
Hlasitost zvuku (ISO 8359:1996 zpředu)	48 dbA	40 dbA (50Hz)
Rozměry	24,5"v x 13,5"š x 12"d (62.2 x 34.2 x 30.4 cm)	
Přetlakový ventil	40 psig±5psig (276 kPa±34.5 kPa)	
Operační systém	Časový cyklus / Pressure Swing	
Kontrolka "nízký obsah kyslíku" se aktivuje na následující úrovni	84% ± 2% (Akustický alarm se rozezná na úrovni přibližně 75%. Při obsahu méně než 60% se rozsvítí červená kontrolka "nutný zásah obsluhy".)	
Skladovací podmínky	-40°C až 70°C, vlhkost 10% až 100%, včetně kondenzované vlhkosti	
Kategorie a Typ Zařízení	Kategorie II Zařízení s dvojitou izolací; Aplikovaná část typu B	
Schvalovací orgán a Bezpečnostní normy	CSA CAN/CSA-C22.2 Č. 601.1-M90	TUV EN 60601+A1+A2 ISO8359: 1996
EMC V souladu s	EN60601-1-2	

*Poznámka: Výkon OSD při teplotě 5 ° C až 40 ° C, 95% vlhkost při napětí na 525DS ověřeném na 670 m.

**Poznámka: Tento koncentrátor kyslíku byl testován a splňuje požadavky EMC EN 60601-1-2. Nepokládejte koncentrátor v blízkosti jiných přístrojů nebo zařízení, která vytvářejí nebo přitahují elektromagnetické pole. Příkladem takových zařízení jsou defibrilátory, diatermická zařízení, CB rádia, mikrovlnné trouby, atd.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Sunrise Medical dba DeVilbiss Healthcare Respiratory Products Division

Adresa: 100 DeVilbiss Drive Somerset, PA 15501-2125 USA

Označení produktu: Koncentrátor kyslíku

Katalogové číslo: 525KS Prohlašujeme tímto, že výše uvedeny výrobek splňuje požadavky směrnice ES 93/42/EHS a následující:

Kategorie: IIa, Pravidlo 2

Použité normy systému jakosti: ISO13485:2003

Informovaný orgán: TÜV NORD

MDD: Použita příloha II

SE-5

Použité Bezpečnostní standardy: EN 60601+A1+A2 ISO8359: 1996

EMC v souladu s: EN 60601-1-2

Oprávněný zástupce:

Sunrise Medical Ltd.

Sunrise Business Park

High Street

Wollaston, West Midlands DY8 4PS

ANGLIE

44-138-444-6688